

TEMPORARY GALLERY

Harun Farocki: Nicht löschesbares Feuer, 1969. Übertragung des Films in eine Ausstellung

Fikret Atay, Harun Farocki, Manuela García, Moritz Liewerscheidt, Haroon Mirza, Ciprian Mureşan, Agnieszka Polska, Silke Schönfeld, Santiago Sierra, Stefanos Tsivopoulos

Ein Ausstellungsprojekt von Studierenden des Kunsthistorischen Instituts der Universität zu Köln

Ausstellung: 04. - 19.07.2015
Eröffnung: Fr, 03.07., 19 Uhr

Ausgangspunkt der Ausstellung ist die Arbeit „Nicht löschesbares Feuer“ von Harun Farocki aus dem Jahr 1969. Farockis Film, der zunächst eine Kritik am Vietnamkrieg und dem Einsatz von Napalm darstellt, verweist auf die Verantwortung des Einzelnen. Ob als Arbeiter, Student oder Ingenieur, jeder Einzelne ist Bestandteil eines wirtschaftlichen und sozialen Systems. Der Film fordert von seinem Publikum das stetige Reflektieren über die eigene Rolle und die Auswirkungen des eigenen Handelns, sowie die Hinterfragung der Rollenverhältnisse – Wem nützt es, wem schadet es. Grundgedanke der Ausstellung ist es, Farockis soziopolitische Thematik in den Kontext zu zeitgenössischen Arbeiten zu stellen. Wie setzen sich Künstler heute mit dem Verhältnis zwischen Einzelperson und Gesellschaft und der Betrachtung des Einzelnen innerhalb eines Systems auseinander? Welche politischen und gesellschaftlichen Ereignisse sind relevant? Und vor allem: Wie lässt sich ein Film in eine Ausstellung übersetzen?

Ein Ausstellungsprojekt im Rahmen der Übung „Kuratorische Praxis: Making An Exhibition“, Kunsthistorisches Institut der Universität zu Köln, unter Leitung von Regina Barunke. Kuratiert von Dana Bergmann, Carla Bohn, Siri Effelsberg, Katharina Güldner, Stefanie Höser, Nathalie Ladermann, Manuela Mehrwald, Isabel Meyer, Charlotte Pletz, Nicole Trzeja und Lisa Warring, in Kooperation mit der Temporary Gallery und Gallery On the Move.

Rahmenprogramm / Termine:

Aktuelle Informationen unter: www.temporarygallery.org/pages/termine.html

Sa, 04.07., 15 Uhr

Zu Gast: Fani Zguro, Kurator und Künstler, Gallery On the Move, im Gespräch mit Regina Barunke, Temporary Gallery

Sa, 04. – So, 05.07., 13-17 Uhr

Zu Gast: Gallery On the Move: „All About These... Ladies and Gentlemen“, Filmprogramm

Do, 09.07., 19 Uhr

„Wem nützt es. Wem schadet es“, Gespräch und Screening mit Moritz Liewerscheidt, Filmemacher, Berlin, und Dietrich Leder, Prof. für Dokumentarfilm/ fiktionale Formen/ Unterhaltung, Film und Fernsehen, KHM Köln. Moderation: Nathalie Ladermann und Lisa Warring

Do, 16.07., 19 Uhr

„Der Schaden der Beherrschten ist der Nutzen der Herrschenden“, Gespräch und Screening mit Silke Schönfeld, Künstlerin, Dortmund/Münster, und Marcel Odenbach, Prof. für Film und Video, Kunstakademie Düsseldorf. Moderation: Stefanie Höser und Nicole Trzeja

Mit freundlicher Unterstützung und besonderem Dank an:

Kulturamt der Stadt Köln; RheinEnergie Stiftung Kultur; Deltax contemporary; Hotel Chelsea, Köln; alle Künstler, Beteiligten und Sonja Hempel; Fani Zguro, Gallery On the Move; Antje Ehmann, Harun Farocki GbR, Berlin; Barbara Engelbach, Museum Ludwig; Dietrich Leder, KHM Köln; Marcel Odenbach, Kunstakademie Düsseldorf; Uschi Huber, Universität Siegen; Galeria Plan B, Berlin/Cluj; Galerie Thomas Rehbein, Köln; Martin Bohn formformsuche, Köln

TEMPORARY GALLERY

Harun Farocki: Nicht löschaes Feuer (Inextinguishable Fire), 1969. Translation of the Film Into an Exhibition

Fikret Atay, Harun Farocki, Manuela García, Moritz Liewerscheidt, Haroon Mirza, Ciprian Mureşan, Agnieszka Polska, Silke Schönfeld, Santiago Sierra, Stefanos Tsivopoulos

An exhibition project by students of the Department of Art History at University of Cologne

Exhibition: 4 – 19 July 2015
Opening: Friday 3 July, 7 pm

The starting point of the exhibition is the work "Inextinguishable Fire" by Harun Farocki, produced in 1969. Farocki's film starts as a critique of the Vietnam War and the use of napalm but delves into questions surrounding the responsibility of individuals. Whether as a worker, student or engineer, everyone is part of an economic and social system. The film constantly challenges the audience to reflect their role and the impacts of their own actions. Additionally it questions the audience's relationships; who benefits and who is harmed? The basic idea of the exhibition is to put Farocki's socio-political topics in the context of contemporary works. How do artists today work out the relationships between the individual and society and the consideration of the individual within a system? Which political and social events are important? And especially: How is it possible to translate a film into an exhibition?

An exhibition project in the framework of the current seminar "Curatorial Practice: Making An Exhibition", Department of Art History, University of Cologne, led by Regina Barunke. Curated by Dana Bergmann, Carla Bohn, Siri Effelsberg, Katharina Güldner, Stefanie Höser, Nathalie Ladermann, Manuela Mehrwald, Isabel Meyer, Charlotte Pletz, Nicole Tzerja and Lisa Warring, in cooperation with the Temporary Gallery and Gallery On the Move.

Programme to the exhibition:

Thursday 9 July, 7 pm

"Who benefits. Who is harmed". Talk and Screening with Moritz Liewerscheidt, Filmmaker, Berlin, and Dietrich Leder, Prof. for Documentary Film /Fictional Forms/ Entertainment, Film and Television, Academy of Media Arts, Cologne. Moderation: Nathalie Ladermann and Lisa Warring

Thursday 16 July, 7 pm

"The loss for the oppressed is the gain for the oppressors". Talk and Screening with Silke Schönfeld, artist, Dortmund/Münster, and Marcel Odenbach, Prof. for Film and Video, Kunstakademie Dusseldorf. Moderation: Stefanie Höser and Nicole Trzeja

Kindly supported by and special thanks to:

Kulturamt der Stadt Köln, Cologne; RheinEnergie Stiftung Kultur, Cologne; Deltax contemporary, Cologne; Hotel Chelsea, Cologne; all artists, persons involved and Sonja Hempel; Fani Zguro, Gallery On the Move; Antje Ehmman, Harun Farocki GbR, Berlin; Barbara Engelbach, Museum Ludwig; Dietrich Leder, Academy of Media Arts Cologne; Marcel Odenbach, Kunstakademie Dusseldorf; Uschi Huber, University Siegen; Galeria Plan B, Berlin/Cluj; Galerie Thomas Rehbein, Cologne; Martin Bohn formformsuche, Cologne